

# MH 200 Wireless Propeller SEYMO

Mando inalámbrico compatible con todos los modelos de hélices de proa o popa .

Estarbor babor desde cualquier punto del barco.

Fácil instalación colocar la centralita cerca de la helice y conectar los cables según el esquema.

## Características:

- Voltaje 12V o 24V
- Alcance >100 metros
- 10 millones de códigos diferentes
- Dimensiones: 54x73x28 mm
- Mando pila 23A
- Corriente de reposo: < 5 mAh.
- Temperatura de trabajo: -30 + 80º.
- Sensibilidad de recepción: >97dBm.
- Manual de conexión.

## Precauciones:

Situar la CPU en un lugar seco.

## Mandos:

- Batería 1 x 23A 12V
- Dimensiones: 100x45x15mm
- Pulsador derecho estribor
- Pulsador izquierdo babor

<https://seymonautica.com>



## English:

Wireless controller compatible with all models of bow or stern thrusters.

Starboard port from anywhere on the ship.

Easy installation, place the control unit near the propeller and connect the cables according to the diagram.

## Characteristics:

- voltage 12V or 24V
- Range >100 meters.
- 10 million different codes.
- Dimensions: 54x73x28mm.
- 23A battery .
- controlStandby current: <5mA.
- Working temperature: -30 + 80º.
- Receive:
- Sensitivity: >97dBm.
- Connection manual.
- Precautions:
- Put the CPU in a dry place.
- Controls:Battery 1 x 23A 12V
- Dimensions: 100x45x15mm
- Starboard right button
- Left port button

# MH 200 Wireless Propeller SEYMO

- Draadloze bediening compatibel met alle modellen boeg- of hekschroef.
  - Stuurboord naar bakboord vanaf elke plek op het schip.
  - Eenvoudige installatie, plaats de besturingseenheid in de buurt van de schroef en sluit de kabels aan volgens het schema.
  - Kenmerken:
  - Spanning 12V of 24V
  - Bereik >100 meter
  - 10 miljoen verschillende codes
  - Afmetingen: 54x73x28mm
  - Afstandsbediening batterij 23A
  - Stand-bystroom: < 5 mAh.
  - Werktemperatuur: -30 + 80°.
  - Ontvangstgevoeligheid: >97dBm.
  - Aansluiting handleiding.
  - Preventieve maatregelen:
  - Plaats de CPU op een droge plaats.
  - controles:
  - Batterij 1 x 23A 12V
  - Afmetingen: 100x45x15mm
  - stuurboord rechter drukknop
  - linker drukknoppoort
- <https://seymonautica.com>



Draadlose Steuerung, kompatibel mit allen Modellen von Bug- oder Heckstrahlrudern.

Steuerbord nach Backbord von überall auf dem Schiff.

Einfache Installation, platzieren Sie die Steuereinheit in der Nähe des Propellers und schließen Sie die Kabel gemäß dem Diagramm an.

Eigenschaften:

Spannung 12V oder 24V

Reichweite >100 Meter

10 Millionen verschiedene Codes

Abmessungen: 54 x 73 x 28 mm

Batterie der Fernbedienung 23A

Ruhestrom: < 5 mAh.

Arbeitstemperatur: -30 + 80°.

Empfangsempfindlichkeit: >97dBm.

Anschlusshandbuch.

Vorsichtsmaßnahmen:

Stellen Sie die CPU an einem trockenen Ort auf.

Kontrollen:

Batterie 1x 23A 12V

Abmessungen: 100 x 45 x 15 mm

rechter Steuerbord-Druckknopf

linken Druckknopfanschluss

# MH 200 Wireless Propeller SEYMO

- Commande sans fil compatible avec tous les modèles de propulseurs d'étrave ou de poupe.
- Tribord à bâbord de n'importe où sur le navire.
- Installation facile, placez l'unité de commande près de l'hélice et connectez les câbles selon le schéma.
- Les caractéristiques:
- Tension 12V ou 24V
- Portée >100 mètres
- 10 millions de codes différents
- Dimensions : 54x73x28mm
- Pile de la télécommande 23A
- Courant de veille : < 5 mAh.
- Température de travail : -30 + 80°.
- Sensibilité de réception : >97dBm.
- Manuel de connexion.
- Précautions:
- Placez le CPU dans un endroit sec.
- les contrôles:
- Batterie 1 x 23A 12V
- Dimensions : 100x45x15mm
- bouton poussoir droit tribord
- port bouton poussoir gauche
- <https://seymonautica.com>



Comando wireless compatibile con tutti i modelli di eliche di prua o di poppa.

Da dritta a sinistra da qualsiasi punto della nave.

Facile installazione, posizionare la centralina vicino all'elica e collegare i cavi secondo lo schema.

Caratteristiche:

Tensione 12V o 24V

Portata >100 metri

10 milioni di codici diversi

Dimensioni: 54x73x28mm

Batteria telecomando 23A

Corrente di standby: < 5 mAh.

Temperatura di lavoro: -30 + 80°.

Sensibilità di ricezione: >97dBm.

Manuale di connessione.

Precauzioni:

Posizionare la CPU in un luogo asciutto.

controlli:

Batteria 1 x 23A 12V

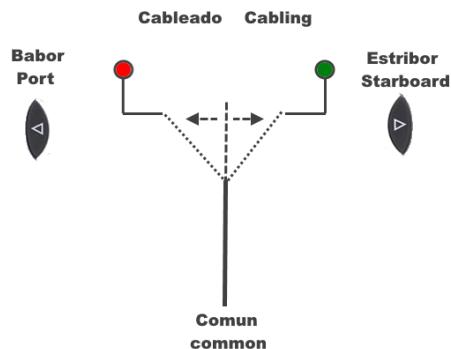
Dimensioni: 100x45x15mm

pulsante destro di tribordo

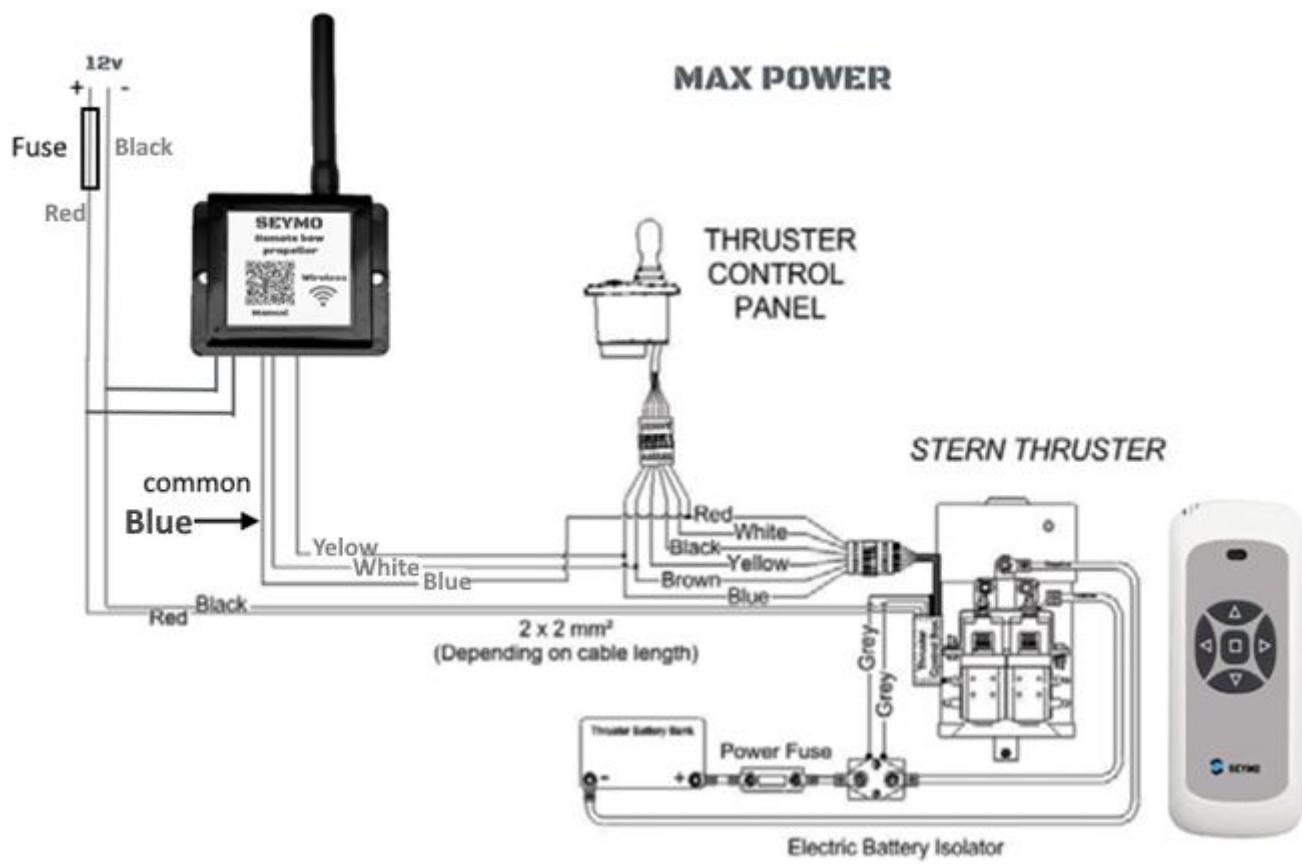
porta pulsante sinistro

# MH 200 Wireless Propeller SEYMO

Conexiones  
connections



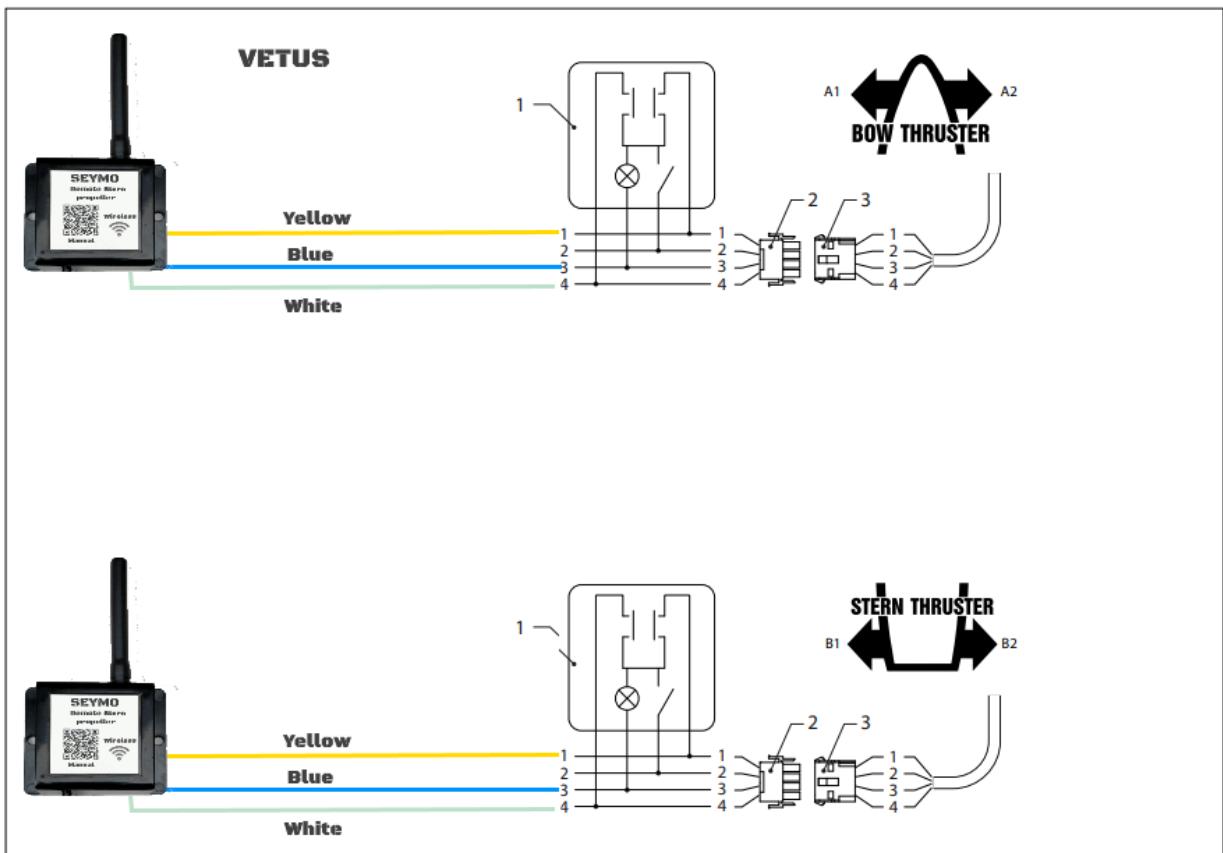
Ejemplo de instalación  
Installation example



# MH 200 Wireless Propeller SEYMO

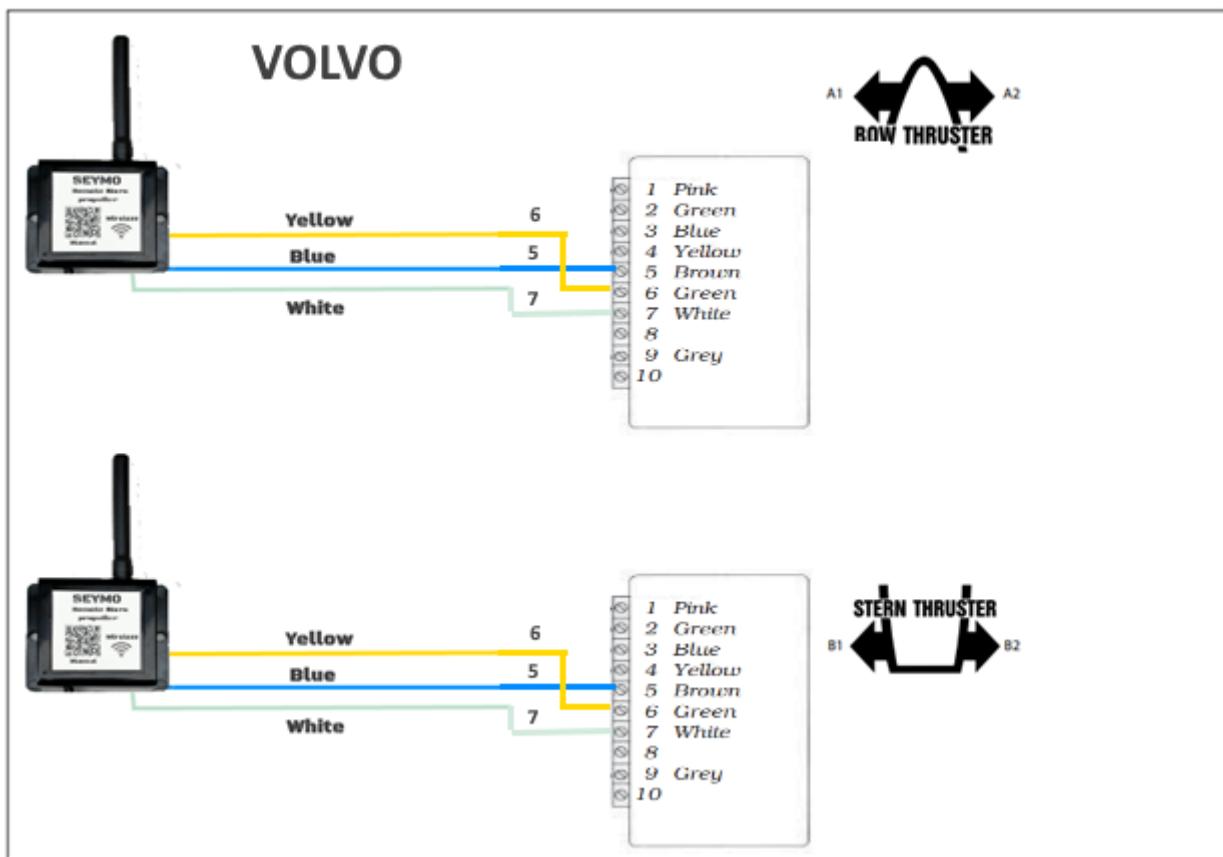
Conexiones  
connections

Ejemplo de instalación  
Installation example



## Conexiones connections

### Ejemplo de instalación Installation example



# MH200 Wireless Propeller SEYMO

## Información importante: ADVERTENCIA DE SEGURIDAD - LEA ATENTAMENTE

El control REMOTE SEYMO es un dispositivo electrónico.

Todos los dispositivos electrónicos pueden funcionar incorrectamente o no funcionar como se esperaba, por causa de avería.



Si surge algún problema durante el uso, desconecte el REMOTE SEYMO de su conexión al puerto SEATALK y determine si existe problema de funcionamiento.

No use el control remoto si hay algún problema evidente o si sospecha que el control remoto no funciona correctamente.

Realice todas las pruebas del control remoto mientras el barco está en el atraque, para evitar cambios de curso no planificados o incontrolados.

- 1º La batería del mando remoto podría descargarse y operar inadecuadamente en cualquier momento .
- 2º Objetos que están siendo almacenados en diferentes lugares del barco, podrían afectar al rango de operación del control remoto y verse afectado de manera diferente de un momento a otro.
- 3º Por lo tanto, no utilice el REMOTE SEYMO en situaciones donde haya espacio insuficiente para alterar el rumbo con riesgo de colisión o cerca de tierra, como en un canal estrecho o por proximidad a otros buques .
- 3º Descargo de responsabilidad

Utilice el REMOTE SEYMO bajo su propia responsabilidad y riesgo. SEYMO no será responsable por cualquier pérdida, o daño consecuente, lesión, etc. . o de cualquier otra causa relacionada con el uso del control REMOTE SEYMO

La responsabilidad de REMOTE SEYMO bajo cualquier circunstancia no será superior al precio de compra del REMOTE SEYMO.

## Important information: SAFETY WARNING - READ CAREFULLY

The REMOTE SEYMO control is an electronic device.

All electronic devices may malfunction or not work as it was expected, because of breakdown.

If a problem arises during use, disconnect the REMOTE SEYMO from its connection to the SEATALK port and determine if there is a malfunction.



Do not use the remote control if there is any obvious problem or if you suspect that the remote control is not working properly.

Perform all tests of the remote control while the boat is at berthing, to avoid unplanned or uncontrolled course changes.

- 1º The battery of the remote control could be discharged and operate improperly at any time.
- 2nd Objects that are being stored in different places on the ship, could affect the range of operation of the remote control and be affected differently from one moment to another.
- 3º Therefore, do not use the REMOTE SEYMO in situations where there is insufficient space to alter the course with the risk of collision or near land, such as in a narrow channel or by proximity to other vessels.

3rd Disclaimer

Use the REMOTE SEYMO at your own risk. SEYMO will not be responsible for any loss, or consequential damage, injury, etc. . or of any other cause related to the use of REMOTE SEYMO control

The responsibility of REMOTE SEYMO under any circumstance it will not be higher than the purchase price of REMOTE SEYMO.

